



卷首语

驻员督察 强化监管

实施城乡规划督察制度是在城镇化快速发展时期,保障城乡规划充分发挥综合调控引导作用,落实科学发展的有效途径。

CONTENTS

URBAN AND RURAL DEVELOPMENT

本刊特稿 P6

强化城乡规划督察制度 履行好督察员职责

……………住房和城乡建设部副部长 仇保兴

本刊专访

动物园是城市文明建设的标志 P14 ——访北京动物园党委书记王重庆

……………本刊记者 贾衍邦 林爱庆

城市动物园是关爱动物、保护 动物的科研基地 P15

——访北京动物园副园长、研究员张金国
……………本刊记者 林爱庆 贾衍邦

不负重托和期望 努力做好城乡 规划督察工作 P18

——访住房和城乡建设部稽查办公室主任王早生
……………本刊记者 刘海玮

记者观察 P23

住房租赁市场亟待规范和监管

……………本刊记者 林爱庆

高端会客厅 P28

世界遗产:有序申报、依法保 护、科学管理和永续利用

世界遗产是人类历史、自然、科学、文化和艺术宝库中的精华,是全世界人民的共同财富。中国的世界遗产,是中华民族悠久历史、灿烂文化和非凡创造力的集中体现。珍惜并保护好中国的世界遗产,对于增强民族文化认同感与归属感,促进经济社会文化的全面协调可持续发展,具有重要意义。本期会客厅对话清华大学教授、中国世界文化遗产专家委员会副主席吕舟,中国社会科学院研究员何星亮,共同探讨中国世界遗产的科学申报、保护、管理和利用。

城乡规划

- 35 发展小城镇 融入大湘西…………… 黄 标
- 38 加快区域供水规划建设 实现沿海
开发战略目标…………… 郑洪权
- 40 沿海欠发达地区城市带发展路径研究
…………… 李延成 杨明俊
- 45 建设新城 重塑兰州…………… 李鸿飞

城市建设

- 46 天津:实施水环境治理 构筑生态宜居高地
…………… 陈玉恒
- 48 浙江富阳:城市管理分类序化 督察机制
综合创新…………… 刘启超
- 50 建设蓝色休闲之都 打造世界宜居城市 隋永华
- 54 统筹城乡建设 优化人居环境…………… 沈立新

- 58 青山碧水环绕绿色家园 生态和谐拥抱
幸福江阴 江阴市园林旅游管理局

村镇建设

- 59 合村并点催生“次城市带” 田志锋
62 浅谈对失地农民生活出路的引导及政策扶持
..... 鲍卫文
64 浙江省“千村示范万村整治”工程实施
效果评价 郑朝灿

住房保障

- 66 住房公积金制度存在的弊端和完善对策
..... 朱力 朱晓
68 完善保障性住房准入制度探析 林小平
71 大力发展公租房让新就业和外来务工人员
住有所居 沈卫星

房地产业

- 73 房地产企业竞争战略设计例析 刘海涛

国际交流

- 76 新加坡自主创新和城市建设的主要特点... 潘郁泉

副刊

- 79 漫步鹅卵石古道 许初鸣

封面题字：邓小平

主 管：中华人民共和国住房和城乡建设部

主 办：建筑杂志社

编 辑：建筑杂志社《城乡建设》编辑部

本刊顾问：

蒋正华 毛如柏 赵宝江 宋春华
李振东 周千峙 吴良镛 陶斯亮
叶如棠 刘志峰 郑坤生

特邀顾问：刘 铮

社 长：王 理

总 编：贾衍邦

副社长兼副总编：胡 兰

社长助理：胡金斗 居吉荣

总编助理：张 波

法律顾问：卫爱民

网 址：www.zgjs.cn

www.cin.gov.cn/cxjs

电子信箱：cxjs1956@126.com

主 编：张 波

主编助理：王 雷

责 编：王 雷

编 辑：林爱庆 刘海玮

摄影记者：张 彬

英文翻译：谢 怡

品牌形象顾问：蓝之象企划机构

地 址：北京市海淀区三里河路九号

邮 编：100835

编 辑 部：010-58933705 58934862（传真）

策 划 部：010-58933849 58934590（传真）

办 公 室：010-58933235 68315217（传真）

总 编 室：010-58933647 68315217（传真）

发 行 部：010-58933034 68310887（传真）

广 告 联 系：010-58934976 82908886（传真）

制 作：竞之堂（010-68321239）

国内发行：北京市报刊发行局（代号 2-217）

国外发行：中国国际图书贸易总公司（代号 M479）

国内刊号：CN11-1618/D

国际刊号：ISSN1002-8455

出刊日期：每月 5 日

印刷单位：北京新华印刷厂

广告经营许可证：京海工商广字 0058 号

定 价：15 元

CONTENTS

目录

ENGLISH SUMMARY

URBAN AND RURAL DEVELOPMENT

06 Reinforce the Supervisory System in Urban-rural Planning and Fulfill the Supervisor's Role

The urban-rural planning and construction is an indispensable part of social modern construction with relation to the entire national economy in sustained, rapid and sound development. The supervisory system in urban-rural planning is an essential intension for the implementation of scientific development conception and a significant guarantee to maintain stable and rapid economic development, yet appropriate system designing needs the best person's enforcement. A successful fulfillment of the supervisor's role is key to full play of the advantage of the supervisory system in urban-rural planning.

18 Cut the Buck Devoted to the Supervision of Urban-rural Planning

According to the duties under the Urban-rural Planning Law, the Ministry of Housing and Urban-Rural Development decided to dispatch urban-rural planning supervisors to 106 cities under the State Council's urban master planning nationwide. 83 supervisors by 5 batches have been dispatched to 70 cities since 2006, covering all provincial capitals, municipalities with independent planning status and famous historic and cultural cities (excluding municipalities directly under the Central Government) under the State Council's overall urban planning. The dispatching to all cities are planned to complete in two years.

46 Tianjin: Implementation of Water Environment Rehabilitation to Build an Ecological Livable Highland

Water environment is an important basis for urban eco-environment. The implementation of water environment rehabilitation project, preservation of

clear water resource and friendly water ecology are significant activities following a scientific approach of development, important contents to build ecological livable highland, and "grateful projects" to improve the living environment and well-being of the people. Over the years, the Tianjin municipal party committee and government attach great importance to the construction of municipal ecological environment, with the priority of river regulation, sewage treatment and water environmental enhancement in urban construction. The overall quality of water environment is far improved.

68 Analysis of Improving Low-come Housing Access System

Nowadays, it is quite common that middle and high classes live in low-income houses in many cities, and news and complaints about false purchase of economic affordable housing and false tenement are reported from time to time. It is imperative to improve the low-income housing access system, strictly define the beneficiaries of housing subsidy, strengthen source management of application and approval of subsidized house and avoid speculation.

79 Stroll on Pebble Ancient Path

Strolling on a pebble ancient path in Changjiao, Nanjing, at a very slow pace, despite the caresses of cool breeze playing over your face and body, let all physical fatigues and worldly desires gone with the wind.